

# ЗОРИЦИЈА

ЕВАНГЕЛСКО  
ПЕРИОДИЧЕСКО  
СИСТАНИЕ.

ГОД. 6.

ЦАРИГРАДЪ, ФЕВРУАРИЙ 1870.

БРОЙ 2.

ЗАДАТЪКЪ-ТЪ ИИ ЗА НОВѢ-ТѢ ГОДИНѢ.

Надѣемъ ся всички-тѣ читатели на *Зориціј-тѣ* да сѫ чели съ одобрѣніе мысли-тѣ ни зарадѣ общо-то просвѣщеніе, колко е недостатъчно и да бѣхъ изразявани-тѣ въ първый-тѣ ни брой. Ще ли ся наречемъ многодѣлностни ако смѣемъ и да хранимъ надеждѣ че поне нѣколцина отъ тѣзи читатели сѫ зели въ пристойно уваженіе тѣзи наши предложенія и сѫ захващали вече да гы турятъ въ дѣйствіе? Ако имамъ честъ да съучаствувамъ въ това богоугодно дѣло което споменѣхъ въ предидущий-тѣ си брой, и ако, чрѣзъ вліяніе-то на наши-тѣ думы, бѫдатъ пасърдчаны нѣкои да исплатятъ вѣрно и честно този умственъ и душевенъ данѣкъ, който народъ-тѣ имъ изыска отъ тѣхъ, то ный ще бѫдемъ възмѣдени и благодарни.

Да ся не забравя че този данѣкъ е отъ всякого читателя по единъ новъ ученикъ за прѣзъ тѣзи годинѣ. Като помните че чрѣзъ това даваніе вы сами ся обогатявате, и на сѫщо-то врѣме туряте въ рѫцѣ-тѣ на съсѣды-тѣ си ключъ съ който ся отварятъ неисчерпаемы съкровища, мыслимъ че мѣжно ще намѣри-те извиненіе за отбѣгваніе-то отъ пла-щаніе-то на този дѣлгъ.

Това ный не написахъ само съ идеї-тѣ да напълнимъ листъ-тѣ си, по отъ сър-дечно усѣщаніе на неизбѣжнѣ-тѣ нужда-коѧто има Бѣлгарскій-тѣ народъ да земе нѣкои по дѣятелни и по обширни мѣрки за изучваніе-то на земледѣлческій-тѣ си класъ ако не ще да бѫде погълнатъ въ устремленіе-то къмъ наукѣ-тѣ което

характиризира настоящій-тѣ вѣкъ. Сега е вѣкъ-тѣ на просвѣщеніе-то. Минѣ ся онova врѣме когато ся считаше народъ споредъ брой-тѣ на жители-тѣ; сега умственни-тѣ имъ качества ся гледатъ, и степень-тѣ на просвѣщеніе-то имъ е то-ва що имъ опрѣдѣлява място-то имъ ме-жду народы-тѣ. Единъ народъ може да брои и петдесетъ милиона души както нѣкои отъ Африкански-тѣ и Азіатски-тѣ народы; но вліяніе-то му въ свѣтъ-тѣ да ся не усѣща зашото е неученъ, а другъ единъ да бѫде малолюденъ но вліятеленъ поради просвѣщеніе-то си.

Бѣлгарскій-тѣ народъ състои отъ два-та разряда; граждани-тѣ и селяни-тѣ. Подразумѣва ся подъ тѣзи названия, жи-тели-тѣ въ голѣмы-тѣ градища, които сѫ повечето или тѣрговци или худож-ници, и жители-тѣ въ села-та, които сѫ повечето земледѣлци. За тѣзи послѣ-дни-тѣ, които сѫ и по голѣма-та частъ отъ народа, е пай голѣма-та ни грыжа, какъ да ся подбуди въ тѣхъ едно стре-мленіе къмъ ученіе-то подобно на това което е почено вчѣ между братія-та имъ по градове-тѣ.

Въ градове тѣ влѣзни вчѣ този духъ на напрѣдуваше, и слѣдъ малко врѣме ще видимъ че ще ся счита срамотно нѣ-що за единъ момѣкъ да не знае да чете и да пише. Но този духъ още не ся е показалъ между земледѣлци-тѣ. Рачо о-рачъ-тѣ казва: "Баща ми е ораль, сѣ-яль и жиенълъ безъ да знае книжъ, и менѣ зашо ми е?" Братъ му Тодоръ, ба-калии-тѣ, (койго съ врѣме побѣгня отъ село то за да стане гражданинъ) не раз-

сѫжда тѣй но подъ вліяніе-то на духътъ що владѣе въ града, той казва: "Дѣдо ми караше дюкенъ-тъ си безъ да има *тѣфтеръ*, но сега азъ ако искамъ да живѣхъ между хора-та и да печелѣ пары и да карамъ работж-тъ си честно, трѣба да знаѣшъ да дѣржъ редовенъ *тѣфтеръ*, и тѣй ще ся научишъ азъ да четжъ и да пиши."

Сега задатѣкъ-тъ прѣдъ всички онѣзи които искатъ да работятъ за общото просвѣщеніе е това, какъ да искоренимъ тѣзи лѣжливъ и вредителѣ идеї же на земледѣлецъ-тъ не трѣба ученіе, и какъ да ся запали въ умове-тъ на онѣзи които сѫ земледѣлци и които ще си останютъ земледѣлци, това сильно желаніе да научатъ да четжтъ и да пишатъ.

#### ПѢТЕНІЕСТВІЕ ВѢТРЪ ВЪ КѢЩИ.

*Отдѣленіе Първо.*

(Продълженіе отъ брой първый.)

Така и на земно-то кѣлбо има такви-зи страни дѣто владѣе тишина защото ся намѣрватъ на срѣдъ между редовни-тѣ и постоянні-тѣ стремленія, но и въ тѣзи сѫщи мѣста по нѣкогажъ ставатъ най силни-тѣ буры и выхрушки отъ нѣкои случки, както въ малъкъ образъ става въ нашъ-тѣ стаіжъ. Когато въ зимно врѣме отворимъ врати или прозорецъ въ единъ много затопленъ стаіжъ вѣтръ-тѣ влѣзвза съ голѣмъ силъ, по ако отъ невниманіе дѣвѣ врати или прозорци, единъ срѣшъ други, ся отворятъ, тогазъ стремленіе-то става по сильно, растласкува нѣща-та, и прави джамове-тѣ да треперятъ, и който ся улови въ тѣзи малъкъ выхрушкъ опасно е да го не хване една тежка настивка. На отворено-то поле когато человѣкъ е добрѣ облѣченъ и прави движеніе нѣма опасностъ отъ тѣзи стремленія колкото когато сѣди въ кѣщи.

Безъ да излѣземъ вънъ отъ стаіжъ-тѣ си можемъ да опитамъ общы-тѣ правила които владѣятъ въ вѣздушни-тѣ измѣненія. Въ първый-тѣ си разговоръ говорихъ за вѣтръ-тѣ; отъ него зависи най много състояніе-то на врѣмѧ-то, съсъ сушъ-тѣ си и съ влагъ-тѣ си, съ мъглы-тѣ, съ дѣждъ-тѣ и съсъ снѣгъ-тѣ. За добрѣ-тѣ ни честъ вѣтръ-тѣ не дува въ стаі-тѣ съ тѣзи силъ коикто има въ острови-тѣ Атилы за примѣръ, дѣто единъ денъ вѣтръ-тѣ занесъ единъ го-

лѣмъ топъ, но при всичко това този малъкъ и ограниченъ свѣтъ наши (сирѣчъ стая-та ни) тойима доволно силъ и дѣятелностъ за да дига малки бури.

Вѣздухъ-тѣ въ стаіжъ-тѣ ни има различни расположениа както иматъ и человѣцы-тѣ. Топъ става, и жедува и пие; ако и да не е много висока температура-та на стаіжъ-тѣ, пакъ вѣздухъ-тѣ испива единъ малъкъ водъ безъ да го усѣщамъ пий. Една капка вода пада на трѣпежъ-тѣ, подиръ малко гледамъ че ѹкъ пѣма; кѫдѣ отиде? Вѣздухъ-тѣ ѹкъ испипи; и колко по топъ е толкозъ повече пие. Той намѣрва въ стаіжъ-тѣ много средства за угасваніе-то на жедностъ-тѣ си; пие отъ котѣль-тѣ, отъ самоваръ-тѣ, отъ чайникъ-тѣ и отъ мастилиницѣ-тѣ. Дыханіе-то що излѣзва изъ уста-та ни, има влагъ коикто можете да опитате като турите за малко врѣме рѣкъ-тѣ си прѣдъ устни-тѣ си; още по много излѣзва отъ врѣдъ отъ тѣла-та ни чрѣзъ малъкъ-тѣ поруси въ кожъ-тѣ ни, толкозъ щото въ 12 часа врѣме излиза на паркъ, безъ да усѣщамъ, повече отъ половина литръ водъ, коикто вѣздухъ-тѣ испива.

Още и цвѣти-та и растенія-та които сѫ въ стаіжъ-тѣ издаватъ и тѣ чрѣзъ листа-та си водъ за жедный-тѣ вѣздухъ; но това което по мѫчи ще повѣрвате е че всяка ламба, всяка свѣнь и всяка цигара запалена въ стаіжъ-тѣ издава водъ!

Количество-то отъ това водно испареніе което вѣздухъ-тѣ може да попива, зависи отъ температурѣ-тѣ, т. е. отъ мѣркѣ-тѣ на топлинѣ-тѣ и е винаги точно сѫщо за сѫщъ-тѣ мѣркѣ отъ топлинѣ, (т. е. ако стая-та има сѫщъ-тѣ топлинѣ днесъ колкото е имала вчера, то вѣздухъ-тѣ попива пакъ толкозъ водъ), и когато е пріемъ толкозъ влагъ колкото може да държи, казва ся *настынѣ* или *полни*. Тогазъ ако ся случи стъ нѣкоijk причинѣ вѣздухъ-тѣ да загуби малко отъ топлинѣ-тѣ си; както казватъ, да спадне температура-та, тогазъ вѣздухъ-тѣ трѣба да пусне единъ частъ отъ тѣзи влагъ коикто държи, и така когато топлый-тѣ вѣздухъ, коикто ся хвърля отъ запаленѣ-тѣ собѣ, ся допира до студенѣ-тѣ стѣнѣ коикто окружава стаіжъ-тѣ, испушта ся единъ частъ отъ влагъ-тѣ му споредъ степенѣ-тѣ на топлинѣ-тѣ

на стѣнѣ-тѣ или на другы-тѣ тѣла които срѣщнува. Отъ това става че по многото влага ся пуща върхъ онѣзи страхи на стаіж-тѣ които сѫ по далечь отъ огнь-тѣ или по студени: най напрѣдъ джамове-тѣ, а послѣ и стѣны-тѣ, защото столове-тѣ, канапета и други нѣща които стоятъ до стѣни-тѣ, възбраниватъ топлинѣ-тѣ отъ собѣ тѣ, да ги не удари толкозъ на право. Въ едих стаіж която нѣма огнь по ся отваря въ другѫ дѣто има огнь, тази влага става доста осѣщателна, и за това, когато искамъ да стоплимъ единъ стаіж, по добрѣ особенъ огнь да ся пали, инакъ ще влѣзе влагата повече отъ топлинѣ-тѣ отъ ближнѣ-тѣ топлѣ стаіж.

Да ся спрѣмъ сега малко прѣдъ прозорцы-тѣ и да видимъ какъ става явна тази влага която ся држи въ въздухѣ-тѣ. Когато е по студено вѣнъ отъ колкото е вѣтрѣ въ стаіж-тѣ, джамове-тѣ сѫ покрити съ единъ видъ росѣ (просто ся казва потъ). Много малки капки ся явятъ заливени до джамове-тѣ и тѣ ся съединяватъ въ води или поройчета които текатъ на долу и занасятъ всичко що стои въ пѣтъ-тѣ имъ, и така видимъ даждове, водопады и наводненія въ единъ малъкъ образъ ставали въ стаіж-тѣ.

(Слѣдува)

#### СЛОВА ЗА ДѢЦА-ТА.

##### Слово първо.

(Послѣдованіе отъ брой първый).

*Втора-та причина защо трѣбаше да не склонимъ на грѣхѣ-тѣ е защото е ОПАСНО.*

Дѣца, видѣли ли сте желѣзенъ пѣтъ? Нѣкои отъ васъ които сте ходили отъ Варна до Русчукъ сте видѣли, но и други-тѣ сѫ чули, и така всички знаете що е желѣзница. Добрѣ, тамъ има единъ дѣлъгъ тренѣ, т. е. много желѣзни кола заловены едни за други, и огненна машина отъ прѣдъ която ги тегли съ единъ страшнѣ бѣрзинѣ. Кола-та были единажъ пълни съ пѣтници и като дошли до едно място дѣто отъ единъ-тѣ странѣ на пѣтъ-тѣ имало пропасть дѣлбока, тамъ единъ злодѣецъ билъ турилъ на пѣтъ-тѣ отъ горѣ едно дѣрво. Тренѣ-тѣ идѣлъ съ голѣмъ скотъ и управителъ-тѣ не видѣлъ дѣрво-то. Съ едно страшно удряніе и бѣсканіе, и машина-та и кола-та ся у-

дарили на това дѣрво и ся прѣтурили и ся изринѣли долу въ тѣзъ пропасть, и мнозина отъ пѣтници-тѣ били убити, а други ранени.

Всичко това страданіе и всичка тази пагуба станжла отъ това дѣрво турено тамъ па пѣтъ-тѣ. Не е ли много опасно да тури нѣкой дѣрво на такова място?

Така и грѣхѣ-тѣ е опасно нѣщо. Богъ ни заповѣда да ходимъ въ пѣтъ-тѣ на Негови-тѣ святы заповѣди; но грѣхѣ-тѣ както онова дѣрво на желѣзный-тѣ пѣтъ отгласкуваши отъ пѣтъ-тѣ и сгруваши безмѣриж поврѣдѣ.

Прѣди маико врѣме нѣколко работници градели единъ высокъ стѣнѣ. Масторѣ-тѣ былъ заржчалъ много строго на работници тѣ да турятъ камъни-тѣ съ голѣмо вниманіе, а особно първи-тѣ или основателни-тѣ редове върхъ които трѣбalo да легне всичка-та тежина на зданіе-то. Но единъ отъ работници-тѣ не маришъ за това, но оставилъ единъ камъкъ малко нѣщо искривенъ. Какво излѣзвя отъ това? Пытайте вы сега. Ще видите. Работа-та слѣдвала добрѣ, никакъ не съгледевалъ че имало единъ камъкъ не на място, но понеже други-тѣ камъни-които лежали отъ горѣ па този камъкъспоредъ него били наредени, и тѣ ся толкозъ искривили щото колкото по на горѣ ся искарвала работа-та толкозъ по опасна ставала. И най сетьѣ когато стѣнѣ-тѣ станжла до тридесетъ лакти високъ — срутилъ ся и подъ него отъ долу работници-тѣ ся смазали. Всички-тѣ трудъ ся загубилъ съсъ скъпоцѣннѣтъ животъ на мнозина человѣци — всичко това станжло по причинѣ на единъ камъкъ не памѣстенъ добрѣ! Работникъ-тѣ който турилъ онзи камъкъ не мыслилъ за пагубѣ-тѣ която послѣдовала отъ негово-то небрѣженіе.

Любезни мои млади! Вы сега зиждате свои-тѣ си характеры. Полагате основѣ-тѣ на характери-тѣ си въ тѣзи павыкновенія, на които сега ся павыкновявате. Да не забравяте що зидате и гледдайте всякой камъкъ да бѫде на място-то си. Ако грѣшни-тѣ поискатъ да ви примамятъ да не съизволите.

*Третя-та причина защо не трѣба да склонимъ на грѣхѣ-тѣ е защото с СРАМОТНО.*

Грѣхѣ-тѣ е срамотенъ въ дѣлъ отно-

шенія: — срамотенъ въ погледѣ-тѣ или въ лице-то което ни дава, и срамотенъ е заради другисина-та въ които ни въвожда. Какъвъ погледъ или какво лице ни дава грѣхъ-тѣ? може да пыта иѣкой. Да ви кажж.

Видѣли ли сте куклы-тѣ отъ еластику, които продаватъ за играчки? Знаете че лице-то на такважъ единъ куклъ е мѣкъ и като го натискашъ или го дѣрпаши, правишъ го да има съвсѣмъ другъ единъ видъ; смѣе ся, плаче, кръви ся споредъ както го дѣржишъ и като го оставишъ пакъ стои както си е било напрѣдъ.

Сега да ви кажж че ваши-тѣ млады лица сѫ по мекы отъ еластику, и има вътре въ тѣхъ много отъ тѣзи тѣнки жици или вървки които ся казватъ *рыбици*.

Тѣзи рыбици дѣрпатъ или теглятъ на горѣ, на долу и на единъ странъ споредъ както усѣщани или радостъ, или скърбъ или гнѣвъ. Когато ви е жално за иѣщо, който ви поглежда и познава отъ лицето ви че имате скърбъ. Когато видите иѣщо смѣшино, или ако имате радостъ за иѣщо, тѣзи малки рыбици дѣрпатъ устата ви и показвате смѣхъ.

Но когато струвамы грѣхъ, лоши чувства има въ насъ които дѣрпатъ тѣзи рыбици на лица-та ни. Гнѣвъ-тѣ дѣрпа едни рыбици и тогазъ става лице-то грозно. Гордостъ-та дѣрпа иѣкои рыбици, така и завистъ-та и лицемѣріе-то и всяко едно отъ тѣзи чувства има свой-тѣ си образъ и видъ който ся показва на лице-то.

Но зло-то е това че тѣзи рыбици когато работятъ много, тогава лице-то не ся враща на първо-то си състояніе да стои както си бѣше по напрѣдъ, но той-ти лошъ видъ остава на лице-то. Онѣзи които даватъ много свободѣ на тѣзи страсти и лоши чувства, лица-та имъ ги ставатъ толкозъ искривени щото който види познава ты отъ лица-та имъ какви сѫ.

Лице-то на едно дѣте колко и да е хубаво пакъ гнѣвъ ако дѣрпа много всякой денъ рыбицы-тѣ му, най сеятѣ то ще ся искриви щото всякога да ся гледа незадоволно и сърдито. Единъ человѣкъ ако ся е прѣдалъ толкозъ на пары щото да обыча пары повече отъ всяко иѣщо, това сребролюбие ще напечати на лице-

то му толкозъ скѣпъ и унизенъ единъ образъ, щото всякой който го види да казва, Ето сребролюбецъ-тѣ. Ако ся научи иѣкой да краде и то полека лека ся напечатва на лице-то му и той не може да има честенъ образъ.

Знаете, дѣца, че Свято-то Писаніе ни казва че грѣхъ-тѣ е укоръ и срамота за тѣгозъ който го прави, и ако съизволимъ на него, той ще дѣрпа тѣзи жилы на лица-та ни, щото гледѣ-тѣ ни да стане много срамотенъ. Да не оставямы ни гнѣвъ, ни гордостъ, ни страсти-тѣ да досегнатъ тѣли рыбици на лица-та ни да не бы да ны направятъ толкозъ грозни и безобразни щото да не ны обычай никой. Но любовь и кротость и благоволеніе и честность и истинолюбие теглятъ тѣзи рыбици чрѣзъ които ще становятъ краснолични и любезни.

Може да сте чули повѣсть-тѣ за *Двата портрета* (образа), която дава толкозъ добръ примѣръ за тѣхъ щото трѣба да го споменемъ тута.

Единъ Италиянецъ Живописецъ искалъ да опише единъ образъ който да прилича на образъ на ангелъ. Еднакъ видѣлъ той въ улица-тѣ едно дѣте съ най весело, най сладко и най красно лице отъ колкото бѣ видѣлъ. Той рекъ: "Това е което искамъ." Написалъ той образъ-тѣ на това хубаво дѣте и го окачилъ въ писалище-то си. Всякой ся чудилъ на хубостъ-тѣ му. Всякой казвалъ видѣ-тѣ му е като на ангелъ." И живописецъ-тѣ самъ си много обычаль да сѣди въ стаи-тѣ си съ очи-тѣ си втурачены въ този образъ когато ималъ иѣкои скърбъ или иѣкое смущеніе въ умъ-тѣ си, и иѣ какъ си мыслилъ той че му олекнувало отегченіе-то съ това гледаніе.

Много пѫти трѣсилъ той да памѣри иѣкои главѣ която да земе той като противникъ на този образъ и да пише образъ-тѣ ѝ за примѣръ на грозотѣ.

Слѣдъ пѣколко години врѣме той видѣлъ едного человѣка съ едно лице най грозно и най страшно отъ колкото бѣ видѣлъ той до тогава. На лице-то му были всички-тѣ бѣлѣзи на страсть и на всякакъвъ грѣхъ. Щомъ го видѣлъ живописецъ-тѣ рекъ, "Той става за вторый-тѣ ми портретъ." Писалъ го и го окачилъ тамъ при хубаво-то лице. Голѣма раз-

лика! Колкото различава небе-то отъ земјиш-тъ.

Но чудно-то е това че когато живописецъ-тъ испиталъ за тогози злодѣца на когото вторый-тъ портретъ, намѣрилъ че този человѣкъ бѣлъ ежий-тъ отъ когото като бѣлъ дѣте писалъ първый-тъ портретъ. Какво бѣше промѣнило този ангелъ на діаволъ? Съ един думъ казвамъ грѣхъ-тъ. Казахмы че грѣхъ-тъ е срамотенъ, защото прави на человѣка лице-то или образъ-тъ да бѫде срамотенъ. Не е ли така?

(Слѣдува)

#### ПОПРАВЕНЪ ЧАСОВНИКЪ.

Сега ты, Саро, отъ днесъ трѣба да ся постараешъ да станешъ добро момиче.

— Тате, постарахъ ся, но напразно: и е излишно да ся опитамъ пакъ.

— Не трѣба да говоришъ тѣй, чадо мое. Забравила ли си нашій-тъ ветхъ часовникъ? Колко пѫти отиваше назадъ и напредъ и ты мя съвѣтваше да купѣшъ другъ? Можешъ ли да ми кажешъ що му сторихъ? Защото сега отива много добре.

— Подновилъ си пружини-тъ и очистилъ си отъ прахъ лице-то, показатели-тъ и колета-та; турилъ си го послѣ да работи, и оправялъ си го всякой день додѣ си сполучилъ да го направишъ да показва часъ-тъ право.

Твърдѣ добре! тѣй стори и ты съ лукаво-то си сърдце. Заречи ся наново и моли ся Богу за да можешъ да упазишъ заречения-та си и да гы вършишъ. Моли ся Богу да очисти сърдце-то ти отъ всякаквѣ злѣ мысль и зло усѣщаніе и да го напълни съ онуй що е добро и свято. Варди ся отъ искушениета отъ които си обыколена и управай поведеніе-то си споредъ зарѣчванія-та на Св. Писаніе, и бѫди извѣстна че ще живѣши право и ще имашъ богато вѣданіе.

#### РАСТИТЕЛНЫ ШАРОВЕ (бон).

Три шара най распространены вѣ царство-то на саденія-та съ листо-то, червено-то и зелено-то. Шарно-то вѣщество ся истисква отъ разны части на саденіе-то. Отъ цвѣлъ-тъ и листи-тъ, както синило-то, отъ корене-тъ, както еритроданъ-тъ разны-тъ шарове или чрѣзъ истискваніе или чрѣзъ вареніе.

Исти-тѣ шарове, които гледамы вѣ саденія-та, наимѣрвамы и вѣ копаемы-тѣ и руды-тѣ, но тогази ся выкатѣ за разлика рудни шарове и сѫ неизгладими.

#### ГЪЛЖБИ ЗАМИНУВАТЕЛИ.

Вѣ Америкѣ ся намѣрватъ единъ видъ гължби, които ся казватъ заминуватели, защото заминуватъ на чети отъ място на място. Много пѫти толкозъ голѣмы сѫ чети-тѣ на тѣзи гължби, щото покриватъ сълице-то цѣли дни. Вѣ едно такова заминование, което ся случило вѣ провинціиш-тѣ на Ohio, смѣтнало ся че гължби повече отъ деветъ милиона непрѣстанно заминували три цѣли дни, а человѣци-тѣ ловили и убивали отъ тѣхъ съсъ стотини.

Тѣзи гължби дѣто лежатъ правятъ купове отъ торъ съ който ся покриватъ много островы отъ Тихий-тъ океантъ, и който прѣносятъ съ кораби за да торятъ нивы-тѣ.

#### БОГЪ НА СЕЛЯНИНА.

Единъ ученъ материалистъ \*) и безбожникъ срѣщнѣлъ единъ денъ единого селянина който отиваше на църквѣ, облечътъ вѣ празнични-тѣ си дрехи и съ Евангеліе-то и Исалтири-тѣ вѣ рѣкѣ.

— Кѫдѣ отиваши? попиталъ го той.

— На църквѣ, Господине.

— Какво ще правишъ тамъ?

— Ще ся помолїш на Бога.

— Кажи ми сега, человѣче, каквѣ е твой-тѣ Богъ? Голѣмъ ли, или малъкъ?

— И голѣмъ е, и малъкъ е, Г-не.

— Какъ може и дѣлъ-тѣ да бѫде?

— Така, Господине, Той е толкозъ голѣмъ щото и небеса-та на небеса не можатъ да го вмѣстятъ, а пакъ толкозъ малъкъ е щото може да обитава вѣ сърдце-то на такъвзи единъ като мене сиромахъ.

Ученый-тѣ материалистъ исповѣдавъ послѣ и казувалъ че тойзи отговоръ отъ този прости селянинъ направилъ вѣ не-говъ-тѣ умъ едно по голѣмо впечатлѣніе отъ колкото бѣлъ пріеълъ той отъ много други голѣмы книги на дѣлбокуучены богослови.

\*) Име-то материалистъ (вещественикъ) ся отдава на онѣзи които отрицаватъ всяко духовно сѫществуваніе, т. е. казватъ че нѣма духъ, и само за пътски-тѣ и веществени-тѣ нѣща мудруватъ.

## БЕЗУМНА ГОРДОСТЬ.

Единъ князъ въ Срѣдніј Африкѣ, главатарь на едно съвсѣмъ ничтошно и малозначително племе едно врѣме прѣель въ колибѣ-тѣ си като гостъ единъ знаменитъ и ученъ пѣтникъ Англичанинъ. Князъ-тѣ ся исправилъ и замахнувалъ на самъ на тамъ съ оружія-та си гордо и надуто иѣкакъ, послѣ сѣднѣлъ та попыталъ пѣтника: "Хей, какво мыслятъ за мене въ Европѣ?"

Дѣца, какво мыслите вы за него?

## ЕСХЫНЪ И АРИСТИППЪ.

Пише въ исторії-тѣ, че Аристиппъ и Есхынъ, двама отъ прочуты-тѣ философы на ветхы-тѣ Еллинини, прѣстанжли отъ распѣкѣ-тѣ, въ които ся били вплѣли, съсъ слѣдующій-тѣ начинъ. Аристиппъ отива при Есхыпа та му казва: "Щешь ли да ся упрѣтелишь?"

"Отъ всичко-то си сърдце," отговорилъ Есхына.

"Но помни, отговорилъ Аристиппъ, макаръ че съмъ по старъ отъ тебе, съсъ всичко туй азъ първо поискахъ миръ-тѣ."

"Наистина, отговорилъ Есхынъ, и за туй ще тя познавамъ всякога за по достоинъ человѣкъ; защото азъ начиже распrikъ тѣ, а ты миръ-тѣ."

## ОБЫЧАЙТЕ ВРАГОВЕ-ТѢ СИ.

Георгій ся разгневилъ единъ день на Иванъ и го ударилъ въ училище-то, и учитель-тѣ като видѣлъ искалъ да го накаже; но Иванъ ся завтекль и молилъ учителя да му прости. "А защо желаешь да не бѫде наказанъ онзи що ти стори зло?" попыталъ учитель-тѣ. "Защото, отговорилъ Иванъ, Христостъ заржча да прощавамъ на врагове-тѣ си."

## ЗА МОМЧЕТА-ТА.

Прѣди петдесетъ и не зпамъ колко години едно сиромашко момче минжло прѣъзъ едно село което бѣше па пѣть-тѣ му за градъ-тѣ Бостонъ въ Америкѣ. Всички-тѣ му имотъ билъ вѣрзантъ въ единъ кѣрпакъ и състоялъ отъ двѣ три ризи и иѣ-колко чорапы. Момче-то обѣдало при единъ селянинъ, който не му поискалъ нищо, по момче-то съ единъ благороденъ духъ перачило да яде отъ милостынѧ, и като иѣмало пары, насѣкло дърва за о-

гни-тѣ и така почтено платило за обѣдъ-тѣ си.

Това момче бѣ Георгій Пибодій, който прѣди малко ся прѣстави въ Англійш и на когото Англійско-то правителство е сторило отличи-тѣ честь да пратятъ въ Америкѣ тѣло-то му въ особи-е единъ въорженъ фрегатъ. Той е който е далъ близу до единъ милионъ лири за сиромасы-тѣ въ Лондонъ и половинъ милионъ лири за вѣспитаніе-то на освободени-тѣ черни въ Америкѣ. Сега всички-тѣ просвѣщент свѣтъ въсъхвалива името на Георгія Пибодія чоловѣколюбецъ-тѣ.

Чуешь ли момче? сиромахъ ли си? Прилѣжавай, да ся не срамувашъ отъ работѣ; честенъ да си до послѣдній-тѣ парѣ, и надѣвай ся на Бога.

## КАКЪ СЯ ПОЗИНАВАТЪ ДОБРЫ-ТѢ МОМЧЕТА.

Единъ тѣрговецъ обявилъ чрѣзъ вѣстница-тѣ че му трѣбalo едно момче. Много момчета ся прѣставили, толкозъ много щото тѣрговецъ-тѣ не знаять какъ да избере, и така гы върижъ всички и обявилъ пакъ чрѣзъ вѣстница-тѣ така: "Въ мазжъ-тѣ на Господина М... иска ся като ученикъ едно момче, което слуша лайкъ си."

Мыслѣте сега, мили мои дѣца, колко сѫ дошли, като чули това. Споредъ както ся научавамъ, само двѣ отъ всички онѣзи смѣили да дойдатъ и да кажатъ "Господине, азъ слушамъ лайкъ си."

Момченце ты, което имашь прѣдъ очи тѣзи редовце, можешь ли да кажешъ искренно че слушашъ лайкъ си? Богъ да ти помогне да бѫдешъ покоренъ сънъ на любези-тѣ си лайкъ.

## ЗАРАДИ ЛУКСЪ-ТѢ.

Почти всяка часть отъ тѣла-та ни изыскува едно що годѣ иждивеніе. За нозѣтѣ трѣбуватъ обуща, за крака-та чорапи; и за другы-тѣ части на тѣло-то трѣба облѣлко. За стомахъ-тѣ трѣба доволено храна. Очитѣ ни ако и да сѫ твърдѣ много потрѣбни намъ то пакъ тѣ не иждивяватъ много, само по иѣкогашъ и то по нуждѣ искать да имъ ся помога съ едни очила които не костуватъ много. Това е тѣй колкото за наши-тѣ очи, по ладски-тѣ очи сѫ които ны съсыпватъ. Всички свѣтъ освѣнъ мене ако

бѣше слѣпъ тогазъ менѣ не ми трѣбахъ нито хубавы дрехы, нито хубава каша нито хубавы покѣщины. А тогазъ отъ колко грыжи щѣхъ да бѣдѣ свободенъ азъ! (Венеаминъ Франклінъ.)

*Душевенъ миръ.* Казватъ че има въ море-то таквызи дѣлбины които никоя буря колко и да бѣде силна не може да размѣти; по на долу сѫ отъ колкото постигва власть-та на бури-тѣ които фучатъ по повърхност-тѣ.

Така има и въ сине-то небе надъ главы-тѣ пи высочини дѣто облакъ не постигва, и вѣтръ не вѣе, дѣто е всегдашно видѣло и ясно сънце и нищо не смущава съвършениж-тѣ тишиня,

И двѣ-тѣ ставатъ уприличенія на тѣзи душѣ коикто Господъ Іисусъ посѣщава, на коикто Той продума миръ, отъ коикто испажда Той страхъ-тѣ и на коикто Той пали кандило-то на надеждѣ-тѣ.

*Отблъгай отъ праздность.* Съсыпаніе и вещественно и духовно, на мозина на человѣцы зѣло е начало-то си отъ нѣкой празденъ частъ. Занимаваніе-то е всеоржжие на душѣ-тѣ, и онзи младъ человѣкъ които може да сѣди и да ходи денъ изъ денъ безъ да намѣри съ що да ся занимава твърдѣ близу е стигналъ до съсыпаніе и въвършениж развалъ. Виждали смы нѣйдѣ единъ вѣхъ картина, които ся опыска дїаволъ-тѣ като ръбарь, че лови человѣцы като рибы съ вѣдицѣ. Спорѣдъ человѣкъ-тѣ таквазъ быва стрѣвътѣ, които ся тури на вѣдицѣ-тѣ за ѹкъ покрива; но за праздный-тѣ и лѣчивый-тѣ человѣкъ дїаволъ-тѣ нищо не трѣба да ниже на вѣдицѣ-тѣ защото тѣ съ лакомство гѣлтатъ и голѣ-тѣ вѣдицѣ.

*— Голѣма скрѣбъ и голѣма радостъ.* Единъ добръ старецъ е рекъ: Когато съмъ на умираніе що имамъ най голѣмъ скрѣбъ и най голѣмъ радостъ: най голѣма-та ми скрѣбъ ще бѣде дѣто съмъ толкозъ малко сторилъ за Господа Іисуса, и най голѣма-та ми радостъ ще бѣде че Господъ Іисусъ е сторилъ толкозъ много за мене.

*— Когато ся разсърдишъ изброй десетъ прѣди да продумашъ; ако ли си много разгѣвенъ, то изброй сто.*

*— Кафе-то ся е донесло първъ пѫть въ Англия въ лѣто 1641.*

### ДОМАШНИ РЕЦЕТИ.

*Противъ блѣваніе.* За да въспрѣе блѣваніе-то едно добро срѣдство е да тури върхъ стомахъ-тѣ единъ кѣрпакъ памокренъ съсъ спиртъ въ който да има и малко ментово масло (нане яхъ).

Друго срѣдство е да тури лапъ отъ скуканы каремфили, зинджеферъ и мисирено (папурѣно) брашино. По нѣкога даватъ и едно хапче отъ червентъ шиперъ.

*Противъ лоши миризмы.* Лоша-та миризма отъ мъярници, заходи и прч. както въ одаи-тѣ на болни-тѣ, махнува ся чрѣзъ употребяваніе-то на сачи кѣбрѣзъ. Зеленый-тѣ сачи кѣбрѣзъ разстопенъ въ дѣждовни водѣ (100 драма въ 5 оки водѣ) и оставенъ въ таквазъ мѣста или по-прѣсканъ по землѣ-тѣ, за малко врѣме очистя вгздухъ-тѣ,

*Противъ тръсъ-тѣ.* Намѣрвамъ това въ единъ рапортъ отъ нѣкои лѣкари въ Франциѣ; не знаемъ да ли има нѣкої силѣ, но понеже е просто и лесно мыслимъ че струва за опыта. Казватъ че цвѣтъ тѣ които ся выка *слѣнчогледъ*, а на мѣста и *слѣнчева лайка* и *слѣнчева либовница*, дѣто ся сѣе изобилно има едно противодѣйствie противъ испаренія-та отъ блатовиты-тѣ мѣста и които както е добръ познато сѫ причинѣ или носятъ сѣменца на трѣски-тѣ. Казватъ че въ Холландіѣ отъ какъ посѣяли изобилно това растеніе въ нѣкои области, трѣска нѣмало вече. Лѣкари-тѣ не тѣлкуватъ какъ става това дѣйствie, да ли както всички скорорастущи растенія че издыхатъ много *кислорода*, или както елхи-тѣ и други таквазъ дѣревата че издаватъ *озонъ* които унищожава онѣзи микроскопически животинки и растителни сѣменца които ся намѣрватъ въ мъгли-тѣ и испаренія-та отъ таквазъ мѣста и които произвождатъ болѣсть-тѣ.

Читатели-тѣ познаватъ тойзи цвѣтъ. Стебло-то му, высоко 5 или 6 лакти и на върхъ-тѣ има единъ голѣмъ тѣркалесть жълтъ цвѣтъ. Прилича на сънце, и ся обраща къмъ сънце-то. Добръ бы было при онѣзи села или чифтелици дѣто владѣе тази болѣсть да ся посѣяше този цвѣтъ като за опыта. Друга полза ако нѣма отъ тѣхъ, сѣмена-та имъ които иматъ много, ставатъ изрядна храна за кокошки и пуйки, които ги ядатъ съ хотѣ, и огояватъ ся.

## СТИХОТВОРЕНИЕ.

СТОЙ ТВЪРДЪ ЗА ИСУСА.

1 Бор—ба не прѣ-стан-на е тозъ нашъ жи-вотъ Про-тивъ Са-та-инъ и плѣтъ-тъ и грѣхъ-тъ :

И ный смы вой-ни-ци ; ще гы по-бѣ-димъ, И вѣр-но за на-шій-тъ Вождь ще сто-имъ

Стой вѣ-ренъ и ты за Хри—ста твой-тъ Спасъ: Той вѣ-ренъ стоя на Гол-го-ож за нась

Ты стой за Ии—су — са, Твѣрдъ за Ии—су — са Вся-ко-га стой за Ии—су—са

1. Борба непрѣстанна е тозъ нашъ животъ  
Противъ Сатанѣ и плѣтъ-тъ и грѣхъ-тъ :  
И ный смы войници ; ще гы побѣдимъ,  
И вѣрно за нашій-тъ Вождь ще стоимъ.  
Стой вѣренъ и ты за Христа твой-тъ Спасъ:  
Той вѣренъ стоя на Голгоож за нась :  
Ты стой за Иисуса,  
Твѣрдъ за Иисуса,  
Всякога стой за Иисуса.

2. Свое всеоружіе Богъ ще даде ;  
Насъ съ правдѫ и съ истинѫ ще облѣче ;  
И чрѣзъ благовѣстіе-то на миръ-тъ  
Ще води позѣтъ ни въ свой-тъ си путь .  
Стой вѣренъ, и пр.

3 На вѣрж-тѣ щитъ-тѣ намъ ще угаси  
Всі-тѣ на врагъ-тѣ разжъжены стрѣлы :

Съ надѣждѫ за шлемъ ный безъ страхъ ще  
стоимъ,  
И слово-то Божіе за мечъ ще держимъ.  
Стой вѣренъ, и пр.

4 Противъ многочисленны хытры врагы  
Ще ся “укрѣпявамъ въ Господа” ный ;  
Молитва и бдѣніе ще ны дѣржатъ ;  
Оржія-та ни тогазъ ще блещатъ .  
Стой вѣренъ, и пр.

5 Когато прѣминемъ прѣзъ тѣзи борбѫ ,  
Оттатъкъ ужаснѣ-тѣ смъртнѣ рѣкъ ,  
Той ще ни пріеме на свѣтлый-тѣ бѣгъ ,  
И ще тѣржествуувамъ съ Него до вѣкъ .  
Стой вѣренъ, и пр.